

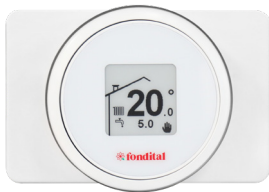


# SPOT EASY TERMOSZTÁT

## FELHASZNÁLÓI ÉS TELEPÍTŐI ÚTMUTATÓ

IST 03 C 1791 - 01

SPOT EASY okos termosztát



# HU

Fordított anyag az  
(olasz nyelvű) eredeti  
alapján.

Köszönjük, hogy a Fondital gyár termékét választotta. Kérjük figyelmesen olvassa el az útmutatót, mert a benne foglaltak betartása elengedhetetlen a termosztát biztonságos üzemeltetéséhez.



**FIGYELEM:** Jelen használati útmutató a szobatermosztát részét képezi. A kivitelezőnek a beépítést követően át kell adnia az útmutatót a felhasználónak. Kérjük a használati útmutatót megőrizni, és az ingatlan esetleges értékesítését követően az új tulajdonosnak átadni. A telepítést követően az üzembehelyező szakszervizesnek ismertetnie kell a működtetését. Az útmutatóban foglaltaktól eltérő alkalmazás nem megengedett. A telepítési és karbantartási munkákat csak a Fondital szakképzett szervezése végezheti el. A gyártó nem vállal felelősséget az itt leírtak be nem tartásából eredő személyi- és/vagy vagyoni károkért. A gyártó fenntartja a jogot a szükségessnek és hasznosnak ítélt módosítások előzetes értesítés nélküli elvégzésére.



**FIGYELEM:** Használat közben ne tegye ki a programozható termosztátot közvetlen hőforrásoknak, valamint napfénynek.



**FIGYELEM:** A programozható termosztátot a padlószinttől 2 méternél alacsonyabba kell elhelyezni.



**FIGYELEM:** A programozható termosztátot a lakáson kívül felszerelni tilos.



**FIGYELEM:** A programozható termosztátot nem szabad a tartós emberi tartózkodási helyhez (például ülőgarnitúrához, asztalhoz) viszonylatva 20 cm-rel közelebbre felszerelni.



**VESZÉLY:** Tisztítás, karbantartás és elektromos csatlakoztatás elvégzése közben a programozható termosztát és a kazán átamalanítása mindenképpen szükséges.



**VESZÉLY:** Ne végezzen olyan műveleteket, amelyek a termosztát telepítési helyének megváltoztatását eredményezi.



**VESZÉLY:** A termosztátot csak lakásokban, házakban vagy ezekhez hasonló épületekben, létesítményekben alkalmazza.



**VESZÉLY:** A termosztát tisztítása során ne használjon rovarölő szereket, oldószereket vagy maró hatású, agresszív tisztítószereket.



**FIGYELEM:** A termosztátot nem használhatják 8 évesnél fiatalabb gyerekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi, illetve mentális képességű személyek, továbbá az üzemeltetéssel kapcsolatos ismeretekkel nem rendelkezők. Gyermek csak abban az esetben működtetheti, tisztíthatja, ha azt a felnőttek felügyelik vagy erre előzetes engedélyt kaptak tőlük.



**FIGYELMEZTETÉS (ÜZEMEN KÍVÜL HELYEZÉS):** Amennyiben a termosztát élettartamának végéhez ért, az elektromos berendezésekre vonatkozó hulladékkezelési, hulladékhasznosítási előírásoknak megfelelően kell bánni vele. Feszültségmentesítést követően kell a hulladékkezelőnek átadni. Amennyiben ezen eljárással kapcsolatban kérdései lennének, kérjük, forduljon a termék forgalmazójához vagy a területileg illetékes hulladékkezelő vállalathoz.

A termék az alábbi európai irányelveknek, valamint rendeleteknek felel meg:

- 2014/53/EU RED IRÁNYELV
- 2011/65/EU ROHS IRÁNYELV
- 811/2013 (EU) FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELET
- **SPOT EASY szobatermosztát és szabályozó:** egy termosztátból áll, amely egy adott fűtési zóna működtetéséhez alkalmazható.

További fűtési zónák szabályozásához további SPOT EASYket kell hozzárendelni a SPOT EASY hőmérséklet-szabályozóhoz. Legfeljebb négy fűtési zóna működtethető ilyen szabályozókkal.

**A TERMOSZTÁT JELLEMZŐI**

Befoglaló méretek	átmérő: 70mm, mélység: 35mm
Szín	fehér burkolat különböző színű gumigyűrűkkel
Vezeték nélküli kapcsolat	Wi-Fi 802.11 b/g/n 2.4GHz
Mérési tartomány	0°C - 40°C
Mérési pontosság	+/- 0.1 K
Állítható hőmérséklet-érték	5 °C - 30 °C
Hőmérséklet-állítás fokozata	0.5 K
Tápellátás	5V DC USB C-csatlakozóval
Falra történő rögzítés módja	rögzítőcsavarok és tiplik a tartókonzol felszereléséhez

**RÁDIÓFREKVENCIÁS RELÉ JELLEMZŐI**

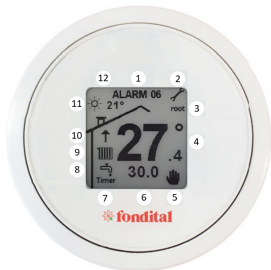
Áramellátás	230 Vac + 10 % -15 %
Frekvencia	50/60Hz
Relé száraz kontaktusa (gateway relénél)	230Vac 0.5A cos phi 1max
Relé kontakt (rádiós relénél)	230Vac 10A cos phi 1max
Kommunikáció a gázkazánnal (gateway esetében)	vezetékes bus kapcsolat
Wi-Fi kommunikáció	802.11 b/g/n (2.4Ghz)
Üzemi hőmérséklet	0 ÷ +40 °C
Raktározási, tárolási hőmérséklet	-10 ÷ +50 °C
Védelmi osztály	IP20
Meghajtó teljesítmény	100 mW
Teljesítményfelvétel	2 W


**TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP**




Gyártó neve	FONDITAL
A gyártó által adott típus-azonosító	SPOT EASY
A hőmérséklet szabályozó osztálya	V
A hőmérséklet szabályozó szezonális helyiségfűtési hatásokhoz való hozzájárulása %-ban	+3%
<b>Külső hőmérséklet-érzékelő alkalmazása esetén:</b>	
A hőmérséklet szabályozó osztálya	VI
A hőmérséklet szabályozó szezonális helyiségfűtési hatásokhoz való hozzájárulása %-ban	+4%
<b>3 zónás esetén 3 érzékelővel:</b>	
A hőmérséklet szabályozó osztálya	VIII
A hőmérséklet szabályozó szezonális helyiségfűtési hatásokhoz való hozzájárulása %-ban	+5%

## A TERMOSTÁT HASZNÁLATI ÚTMUTATÓJA

### Általános ismertető



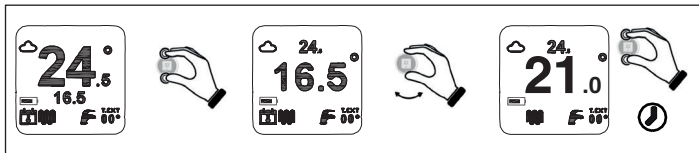
JELMAGYARÁZAT		
1	-	hibakijelzés
2		szervízmenü
3	-	Helyi hálózati információk
4	-	aktuális hőmérséklet
5		a termosztát kézi üzemmódban működik
5		heti időprogram aktív
5		heti időprogram részlegesen aktív
6	-	beállított hőmérséklet

JELMAGYARÁZAT		
6	KI	Fűtés és használati melegvíz-készítés tiltva
7	IDŐZÍTŐ	Használati melegvíz időzítő aktív
8		Használati melegvíz készítése engedélyezve
9		fűtés engedélyezve
10		fűtési igény aktív
11	-	időjárás
12	-	külső hőmérséklet

## Navigációs lehetőségek



## A kívánt belső hőmérséklet beállítása



## A heti időprogram beállítása

a hét napjai nyomja meg  
a hét napjainak módosításához

DOM	
TIME	T°
06:45 - 08:00	20.0°
08:00 - 16:00	18.0°
16:00 - 21:00	20.0°
21:00 - 24:00	18.0°

a napi program másolása  
a napi program beillesztése  
kilépés

időprogram  
bekapcsolva/kikapcsolva

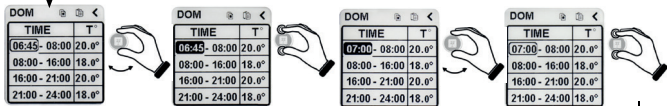
OFF	
LV	10:45 - 10:45 13:00 - 24:00
SD	08:15 - 13:00 14:15 - 24:00

időprogram  
hetfő-péntek

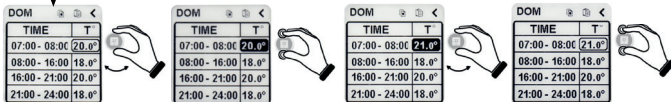
időprogram  
szombat-vasár-  
nap



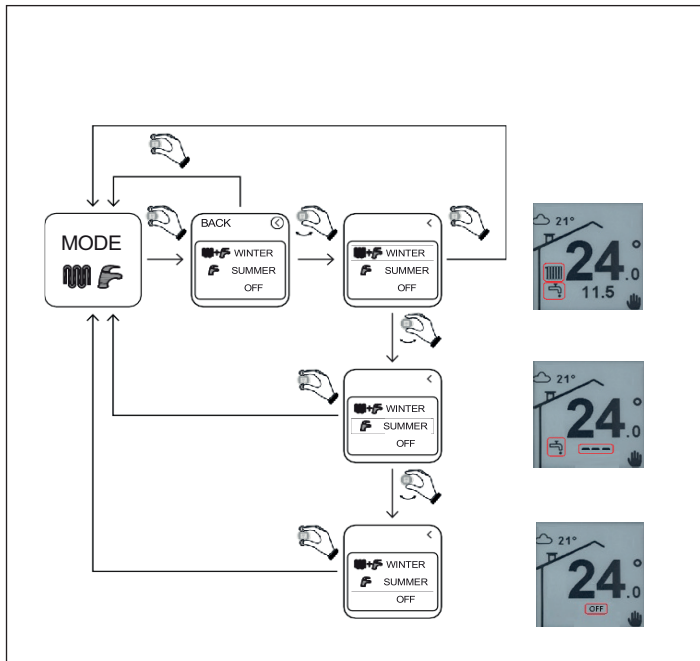
Az időprogram beállítása:



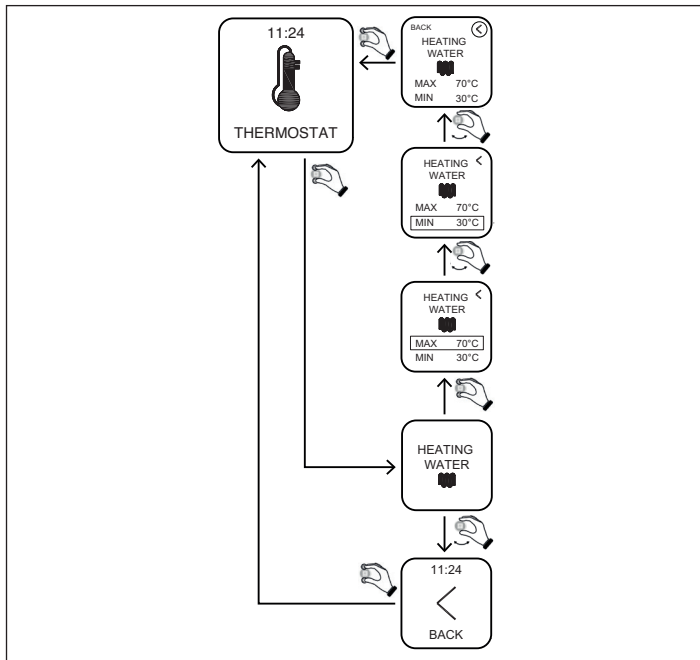
A hőmérséklet-értékek beállítása:



# Üzem módok



## A fűtőkör hőmérsékletének beállítása



**MIN:** a fűtővíz minimális előremenő hőmérséklete, melyet a kazán fűtési igény esetén modulációs üzemben biztosít.

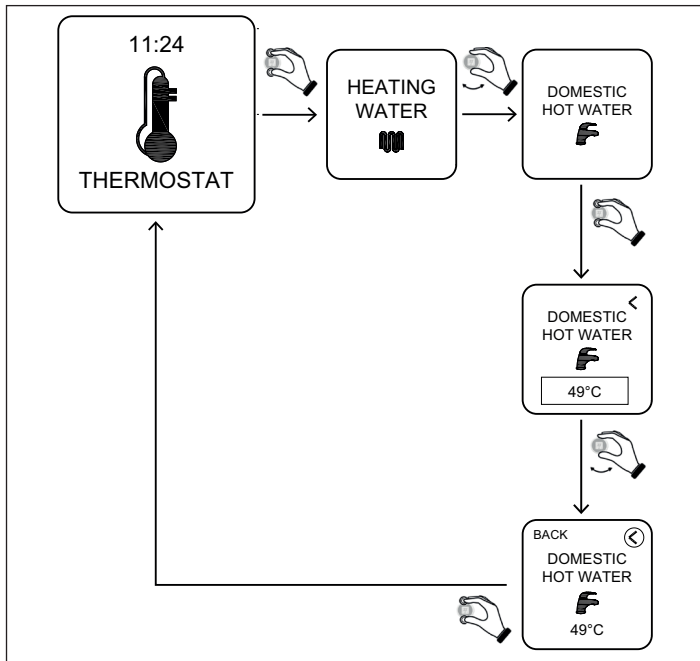
(a szabályozás típusa: belső hőmérséklet / külső hőmérséklet / belső és külső hőmérséklet)

**MAX:** a fűtővíz maximális előremenő hőmérséklete, melyet a kazán fűtési igény esetén modulációs üzemben biztosít.

(a szabályozás típusa: belső hőmérséklet / külső hőmérséklet / belső és külső hőmérséklet)

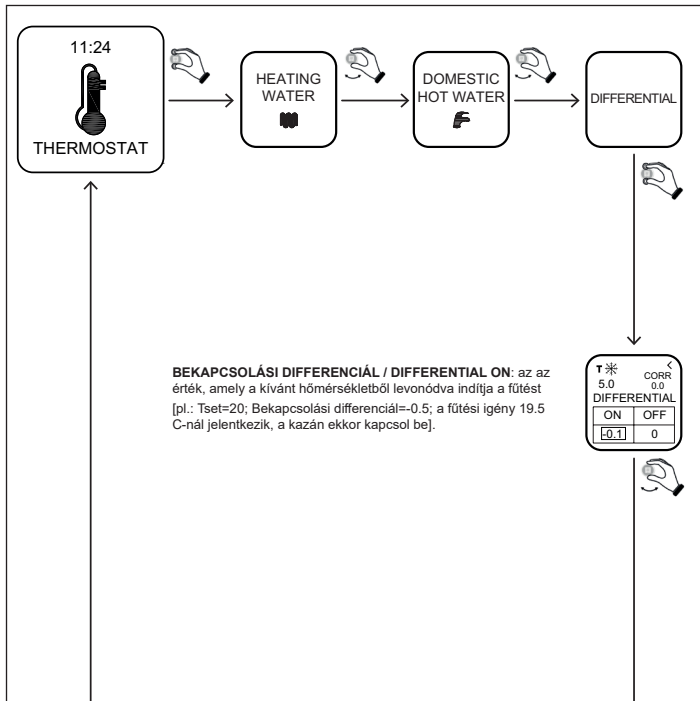
**MAX:** a fűtővíz maximális előremenő hőmérséklete, melyet a kazán fűtésigény esetén folyamatosan biztosít. (a szabályozás típusa: on/off)

## A használati-melegvíz hőmérsékletének beállítása



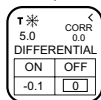
**HMV-HŐMÉRSÉKLET / DOMESTIC HOT WATER:** a gázkazán az itt beállított értéknek megfelelő hőmérsékletű használati-melegvizet állítja elő.

## Kapcsolási differenciál - fagymentesítő funkció - érzékelő-korrekción



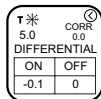
**KIKAPCSOLÁSI DIFFERENCIÁL / DIFFERENTIAL OFF:** az az érték, amely a kívánt hőmérséklethez hozzáadódva lekapcsolja a fűtést

[pl.: Tset=20; Kikapcsolási differenciál=+0.5; a fűtési igény-jel 20.5°C-nál szűnik meg, a kazán ekkor kapcsol ki].

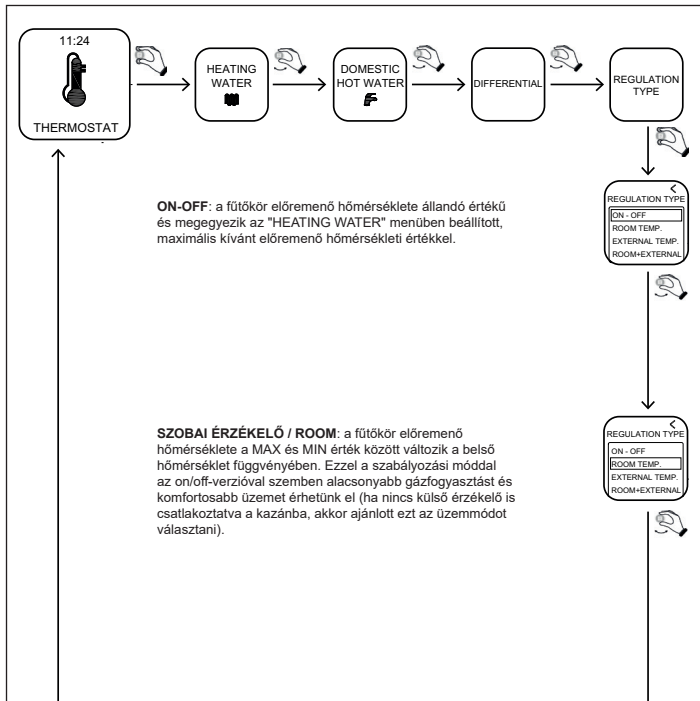


**ÉRZÉKELŐ-KORREKCIÓ / CORR:** a termosztát mérési pontatlansága korigálható a helyes üzem megvalósulása érdekében.

**Fagymentesítés / Antifreeze:** az a hőmérséklet állítható be itt, amely elérésénél a kazán üzemállapottól/módtól függően bekapcsol a rendszer megfagyásának elkerülése érdekében.



## Az előremenő fűtővíz-hőmérséklet szabályzásának módja

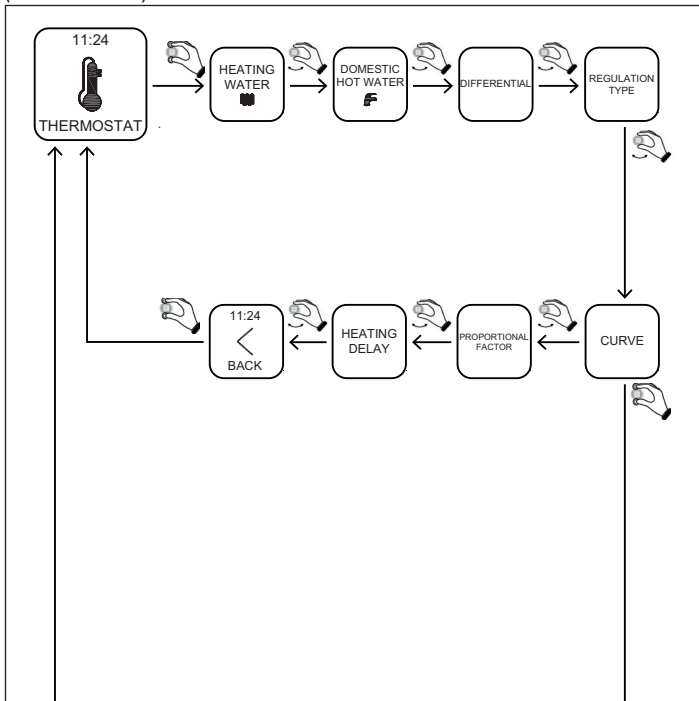


**KÜLSŐ ÉRZÉKELŐ / EXTERNAL:** a fűtőkör előremenő hőmérséklete a MAX és MIN érték között változik a külső hőmérséklet függvényében. Ezzel a szabályozási móddal az on/off-verzióval szemben alacsonyabb gázfogyasztást érhetünk el.

**SZOBAI + KÜLSŐ ÉRZÉKELŐ / ROOM + EXTERNAL:** a fűtőkör előremenő hőmérséklete a MAX és MIN érték között változik a szobai-, valamint a külső hőmérséklet-érzékelők által együttesen mértek alapján.

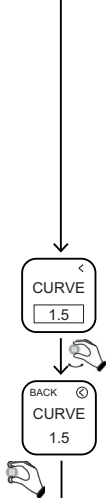


Az előremenő fűtővíz-hőmérséklet szabályozása a külső hőmérséklet függvényében  
(szakszervíz által)

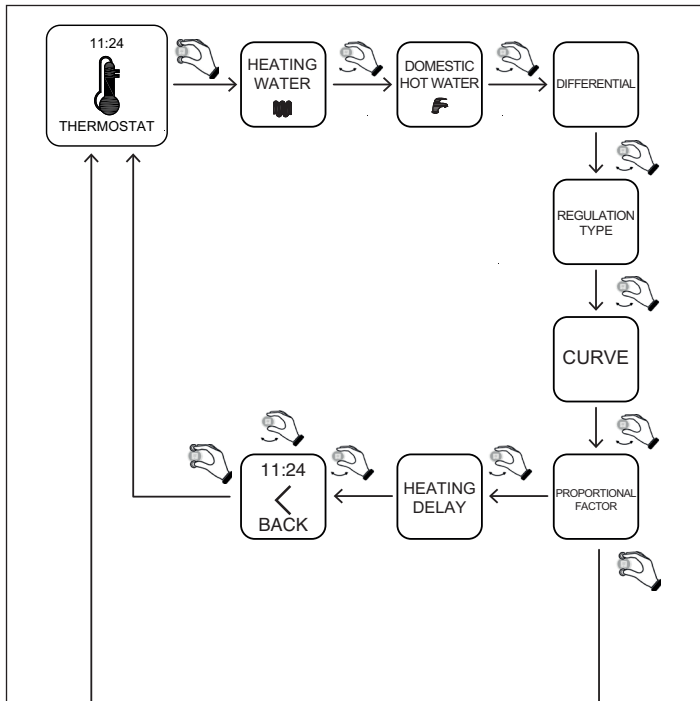


**JELLEGGÖRBE / CURVE:** ezzel a paraméterrel a külső hőmérséklet-érzékelő jelének a fűtőköri előremenő hőmérsékletre gyakorolt hatása állítható be. Az állítási tartomány 0 és 3 között van. Minél nagyobb az érték, annál nagyobb befolyása van a külső érzékelőnek. Alacsony hőmérsékletű fűtési rendszereknél 0,1 és 0,9 között állítható a paraméter, radiátoros körök esetén pedig 1 és 3 között. Általában a felületfűtések esetén 0,6-ra, radiátoros köröknél pedig 1,5-re érdemes állítani ezt az értéket.

A kiegészítő zónavezérlőkre kötött termosztátok esetében ezen értéket 0-ra kell állítani.



## Árányossági tényező beállítása (szakszerviz által)

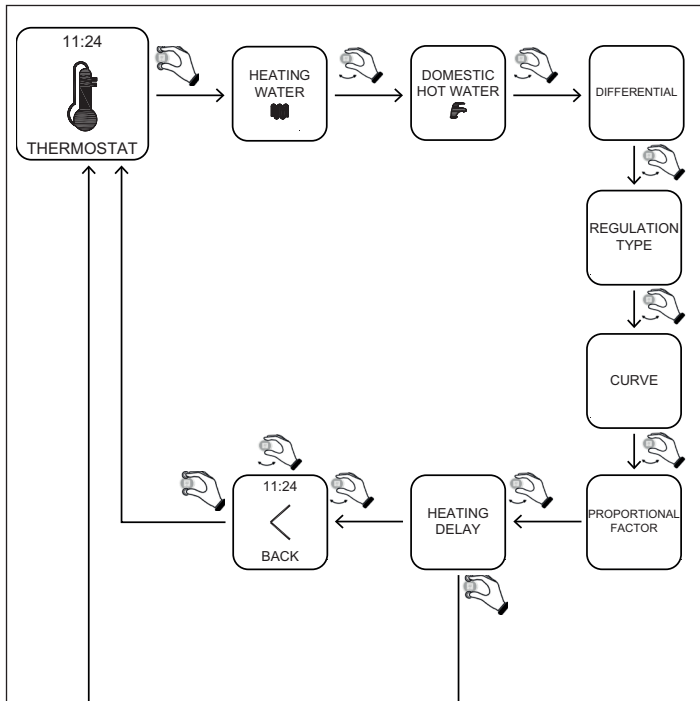


**ARÁNYOSSÁGI TÉNYEZŐ / PROPORTIONAL FACTOR:**

ezzel a paraméterrel befolyásolható, hogy a külső- és a szobai érzékelő jele mennyire legyen hatással a fűtőkör előremenő hőmérsékletére. Az állítási tartomány 0 és 20 között van. Minél nagyobb ez az érték, annál nagyobb a szobai érzékelő hatása. Javasolt beállítási érték: 8.

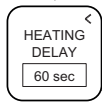


## Fűtéséleltetés beállítása (szakszerviz által)



**FŰTÉS-KÉSLELTETÉS / HEATING DELAY:** ennél a paraméternél lehetővé teheti a kazán gyújtásának késleltetését időt adva ezzel a rendszerben lévő zónaszelep nyitásának. A fűtési időszak végén a zónaszelep késleltetve zár, ami lehetővé teszi a kazánszivattyú utánkeringtető funkciójának lefutását.

A beüzemelés során a zónaszelep nyitási idejének függvényében kell beállítani ezt a paramétert. Fontos: sose legyen kedvezőbb 30 másodpercnél.



## **Helyiséghőmérséklet-eltolás**

Amennyiben a szobai érzékelő által leolvasott hőmérséklet korrigálására van szükség, azt a TERMOSZTÁT->ELTOLÁS almenüben végezheti el. Az alapértelmezett érték 0. Az eltolást minimum -5 és maximum +5 érték között állíthatja be. A paraméter hozzáadódik a szobai érzékelő által leolvasott értékhez.

## **App – Webapp**

Az okostermosztát távolról is működtethető a Google Play Áruházból és az Apple Store-ból letölthető MYSPOT PLUS alkalmazással. A telepítési és regisztrációs eljárásokat lásd a telepítési utasításokban.

## **Szakszerviz általi távoli elérés**

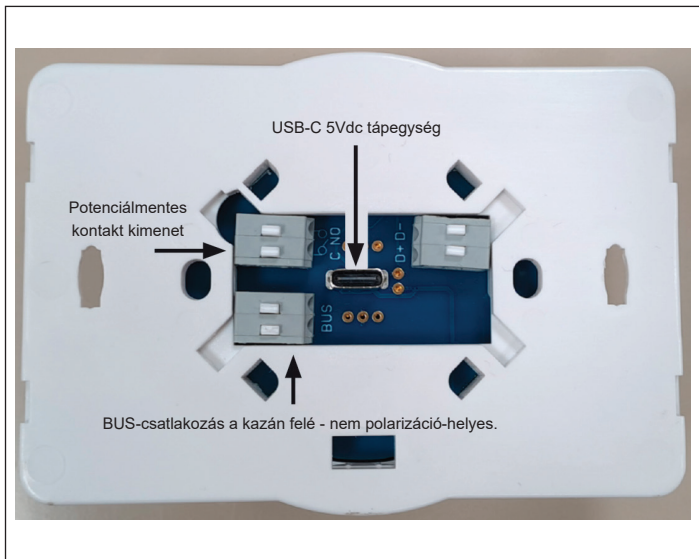
A beállítások ("settings") oldalon belül a tulajdonos engedélyezheti a Fondital szakszerviz számára a kazán Spoton keresztül távoli elérését ("activate assistance").

# A TERMOSZTÁT HASZNÁLATI ÚTMUTATÓJA

## Általános ismertető



Előnézet



Hátulnézet

## Csatlakozás



**BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK:** Az elektromos készülékek csatlakoztatását és telepítését csak szakképzett személyzet végezheti, az adott országban érvényes, illetve hatályos jogszabályoknak, biztonsági előírásoknak megfelelően. A készüléken végzett bármilyen beavatkozás vagy módosítás azonnali garanciavesztéshez vezet. A tápcsatlakozó csatlakoztatásához lásd a fenti fényképet és az alább leírt kapcsolási rajzokat. A termosztátot kizárólag a termékkel együtt szállított tápkábelrel szabad az épület elektromos hálózatához csatlakoztatni. A kazán és a termosztát közötti kapcsolatot a termosztát két-pólusú "BUS" csatlakozója és a kazán "rendszer szabályozó"-nak kialakított csatlakozója között kell létrehozni, kiépíteni a szükséges elektromos vezetékkel.

### *Elektromos csatlakoztatás*

Mielőtt az elektromos kötések kialakítását elkezdi, húzza ki a kazán tápellátását, hogy elkerülje az áramütés lehetőségét.

- A termosztát tápegységét úgy csatlakoztassa, hogy az párhuzamosan, ugyanazon ki-smegszakítóval ellátott ágra legyen kötve, mint a kazán tápegysége (**FONTOS A TERMOSZTÁT ÉS A KAZÁN ELEKTROMOS TÁPELLÁTÁSÁNAK EGYIDEJŰSÉGE**).
- A zónaszelep működtetése a termosztát potenciálmentes, alpból nyitott érintkezőjén keresztül valósítható meg. Az elektromos kapcsolat kialakításának részleteit az adott zónaszelep telepítési kézikönyve ismerteti.
- Kösse be a kommunikációs portot a kazán „rendszer szabályozó” csatlakoztatójára; a két vezeték nincs polarizálva **FIGYELEM: csak egy termosztátot kell a kazánhoz csatlakoztatni, a többi azzal kommunikál.**

Ezt követően helyezze feszültség alá a rendszert.



**FIGYELEM:** a termosztát és a kazán közötti kapcsolat meglétét a kazán kijelzőjén megjelenő „CON” felirat jelzi (kivéve a „Minorca/Nibir” – „Maiorca/Vega” – „Delfis/Ischia/Antea/Perl” – „Tenerife/Leo” kazánokat).

## Csatlakoztassa a termosztátot a Wi-Fi hálózathoz (főkkapcsolat)



**FIGYELEM:** Mielőtt hozzákezd ehhez a művelethez, győződjön meg róla, hogy a WiFi-hálózat elérhető, az internetkapcsolat működik, illetve hogy a csatlakozáshoz szükséges jelszó rendelkezésre áll.

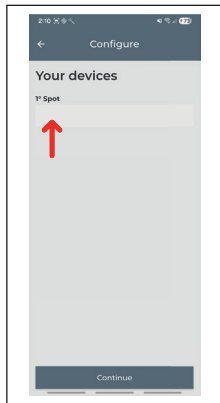
Mindenek előtt tölts le a SPOT PLUS alkalmazást, majd végezzel el a regisztrációs folyamatot. A kazánhoz csatlakoztatott termosztáton lépjen a BEÁLLÍTÁSOK -> WIFI menübe, majd kattintson a CSATLAKOZÁS lehetőségre.

A termosztát addig marad CSATLAKOZTATÁS állapotban, amíg ki nem választja a Wi-Fi hálózatot az alkalmazásban. Ezután újra megjelenik a főképernyő.

### 1. Csatlakozás a Wi-Fi hálózatra



Lépjen vissza az alkalmazásba, és nyomja meg a „KÖVETKEZŐ” gombot. Válassza ki azt a Wi-Fi hálózatot, amelyhez csatlakoztatni szeretné a Gateway-t, és írja be a helyes jelszót, miután csatlakozott a felhőhöz. Ezt követően egy üzenetet kap, hogy van egy új SPOT-termostát. Nevezze el termostátját, és nyomja meg az „ESZKÖZ MENTÉSE” gombot.



## A termosztát Wi-Fi hálózatának módosítása

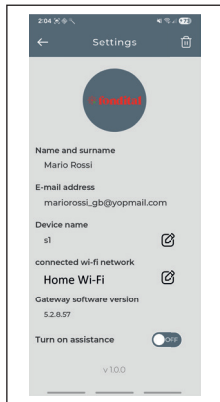
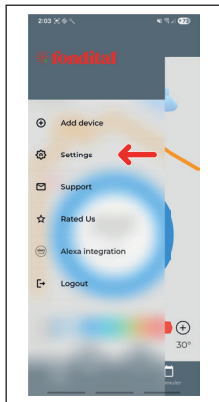
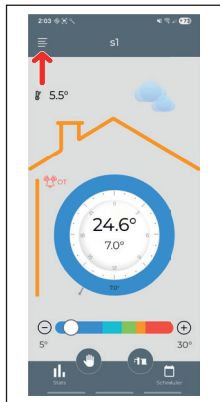


**FIGYELEM:** Mielőtt hozzákezd ehhez a művelethez, győződjön meg róla, hogy a WiFi-hálózat elérhető, az internetkapcsolat működik, illetve hogy a csatlakozáshoz szükséges jelszó rendelkezésre áll.

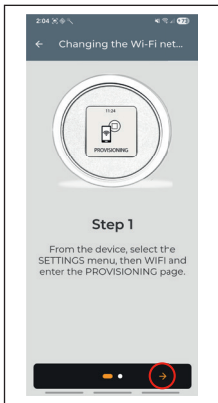
A kazánhoz csatlakoztatott termosztáton lépjen a BEÁLLÍTÁSOK -> WIFI menübe, majd kattintson a CSATLAKOZÁS gombra.

A termosztát CSATLAKOZÁS állapotban marad, amíg ki nem választ egy Wi-Fi hálózatot, és meg nem adja a jelszót az alkalmazásban. Ezután újra megjelenik a főképernyő.

### 1. Wi-Fi hálózat módosítása



Lépjen vissza az alkalmazásba, és nyomja meg a „KÖVETKEZŐ” gombot. Válassza ki azt a Wi-Fi hálózatot, amelyhez csatlakoztatni szeretné a Gateway-t, és írja be a helyes jelszót, miután csatlakozott a felhőhöz. Ezt követően egy üzenetet kap, hogy van egy új SPOT-termostát. Nevezze el termostátját, és nyomja meg az „ESZKÖZ MENTÉSE” gombot.

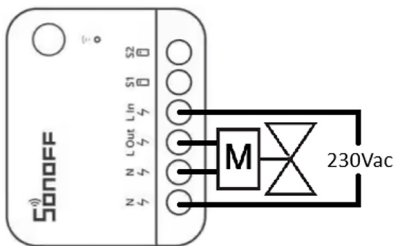


## Wi-Fi Relé kapcsolat



Ez a relé a Fondital gázkészülékek számára készült, csak ez, a Spot kiegészítő egység részét képező relét használható. A Fondital nem vállal felelősséget az ettől eltérő relék alkalmazásából eredő hibákért

A relé elektromos csatlakozását az alábbiak szerint kell kialakítani:



### Wi-Fi Relé csatlakoztatás

Maximum 4 db Wi-Fi relé párosítható a termosztáttal.

A Wi-Fi relé termosztáttal történő csatlakoztatásához a következőképpen járjon el:

- Kapcsolja be a párosítani kívánt relét, ügyelve arra, hogy közben minden olyan további relé kikapcsolt állapotban legyen, mely még nincs párosítva.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a relén lévő gombot 10 másodpercig. Ezalatt a LED 2 másodpercenként felvillan.
- A termosztáton lépjen a BEÁLLÍTÁSOK menübe.
- Ezen belül lépjen a WIFI menübe.
- Lépjen be a RELÉ HOZZÁADÁSA menübe.
- Kattintson az RL1 HOZZÁADÁSA elemre.
- Kattintson a listában található JOTTO RL-re.

## **Zónák számának bővítése (új termosztátok párosítása)**

- Az első, kazánhoz csatlakoztatott termosztáton lépjen be a BEÁLLÍTÁSOK menübe.
- Ezen belül lépjen a WIFI menübe.
- Lépjen a HELYI HÁLÓZAT menübe.
- Lépjen a KONFIGURÁLÁS menübe.
- Kattintson az AP ENGEDÉLYEZÉSE gombra. Megjelennek az információk, beleértve a MAC-CÍMET is.
- A párosítani kívánt termosztáton lépjen a BEÁLLÍTÁSOK menübe.
- Ezen belül lépjen a WIFI menübe.
- Lépjen a HELYI HÁLÓZAT menübe.
- Lépjen a KONFIGURÁLÁS menübe.
- Kattintson a KAPCSOLÓDÁS... gombra.
- Kattintson a KERESÉS INDÍTÁSA gombra, és várjon.
- Válassza ki az első termosztát MAC-CÍMÉT tartalmazó elemet, és várjon.
- Ezt követően megjelenik annak a zónának a száma, amelyhez a termosztátot hozzárendelték.
- A folyamat befejezéséhez kattintson a Folytatás gombra.

## Egyszerűsített EU megfelelési nyilatkozat

A **FONDITAL S.p.A.**, mint gyártó kijelenti, hogy a **SPOT EASY hőmérséklet-szabályozó, a SPOT EASY bővítőkészlet Wi-Fi hőmérséklet-szabályozó** rádiófrekvenciás szempontból megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU megfelelési nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: [www.fondital.com](http://www.fondital.com)



0 L I B R M U L 1 7

Fondital S.p.A. - Società a unico socio  
25079 VOBARNO (Brescia) Italy - Via Cerreto, 40  
Tel. +39 0365 878 31  
Fax +39 0365 878 304  
e-mail: [info@fondital.it](mailto:info@fondital.it)  
[www.fondital.hu](http://www.fondital.hu) / [www.fondital.com](http://www.fondital.com)

A gyártó fenntartja a jogot a gyártmány szükséges módosításainak elvégzésére, amennyiben azok, annak alapvető tulajdonságait nem befolyásolják.

Uff. Pubblicità Fondital IST 03 C 1791 - 01 | Febbraio 2026 (02/2026)